



SOLAR WATER FOUNTAIN

GB

SOLAR WATER FOUNTAIN

Assembly, operating and safety instructions

DE AT CH

SOLAR-SPRINGBRUNNEN

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

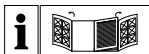
DK

SOLCELLE-SPRINGVAND

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 465894_2404

DK



GB

Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

DK

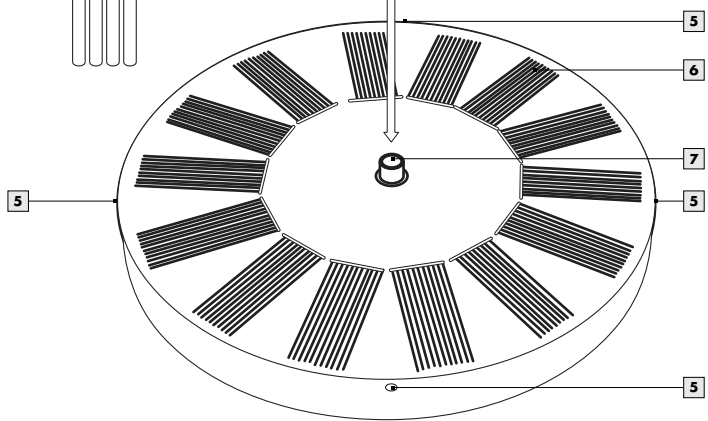
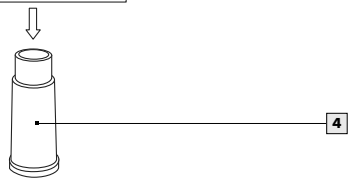
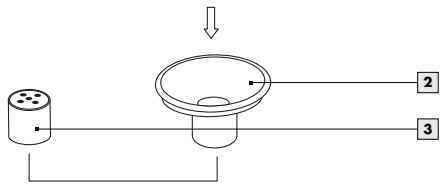
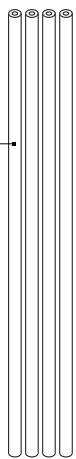
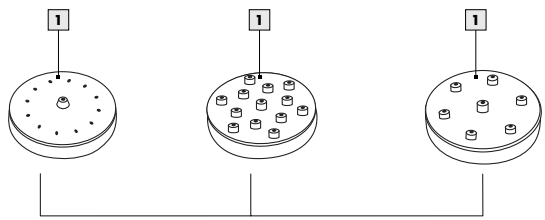
Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

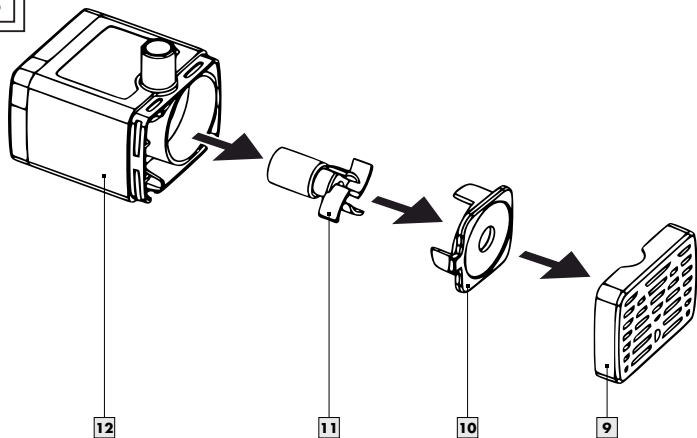
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.









GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	13
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	21

A



B

Explanation of the pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 8
Safety	Page 8
Safety notes.....	Page 8
Mounting	Page 9
Start-up	Page 9
Maintenance and cleaning	Page 9
Troubleshooting	Page 10
Storage	Page 10
Disposal	Page 10
Warranty	Page 11
Service	Page 12

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Products marked with this symbol meet all the applicable Community regulations of the European Economic Area.
	Date of manufacture (month/year)		Issue date of instruction manual (month/year)
	Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)		Direct current (DC)
IP65	The product is completely protected against dust ingress (dust-tight) and water jets (nozzle) from any angle.		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Packaging made from FSC-certified Mix wood		

Solar water fountain

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always

follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use

This device is intended for decorative use in ponds or other sufficiently large outdoor containers filled with water. The device must not be used for pumping drinking water or chlorinated water. Direct sunlight is required for proper function.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 solar module incl. pump and foam ring
- 1 spray head
- 3 plate-shaped spray heads
- 1 funnel piece
- 1 stem
- 4 spacers
- 1 user manual

● Parts description

- 1 Plate-shaped spray head
- 2 Funnel piece
- 3 Spray head
- 4 Stem
- 5 Receptacle for the spacers
- 6 Solar module incl. pump and foam ring
- 7 Pump outlet
- 8 Spacers
- 9 Filter cover
- 10 Pump wheel cover
- 11 Pump wheel
- 12 Pump

● Technical data


Model no.:	1293-S
Max. output solar panel:	1.5 W, 7 V \approx , 220 mA
Pump output:	1.4 W
Max. flow rate:	150 l/h
Max. spray height:	45 cm
IP rating:	IP65

● Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

⚠ RISK OF INJURY!

- Packaging material is not a toy. Children can get caught in it while playing and suffocate.

Risk of damage due to the pump running dry!

- Always keep the solar panel covered or turned away from the sun as long as the pump is not in the water.

Risk of damage due to frost!

- Do not leave the device outdoors if there is a risk of frost.

● Mounting

Note: The accessories can be installed in different combinations.

- Before use, remove all packaging materials and protective films from the device and the accessories.
- (Optional) Push the stem [4] onto the pump outlet [7].
- Push the desired plate-shaped spray head [1] onto the funnel piece [2] and tighten it in clockwise direction.
- Push the spray head [3] or the funnel piece [2] onto the stem [4] or the pump outlet [7].
- Insert the spacer [8] about 3 cm deep into the receptacle for the spacers [5].

● Start-up

Note: The device only works in direct sunlight. The pump is deactivated when it is cloudy or the solar panel is dirty.

- Set the solar module [6] into the water with the pump [12] facing down.
- The pump [12] starts automatically as soon as a sufficient amount of sunlight hits the solar module [6].

The spray height is determined by the intensity of the sunlight.

● Maintenance and cleaning

- Remove the accessories from the pump [12].
- Disconnect the pump from the solar module [6].
- Remove the filter cover [9] from the pump [12].
- Remove the pump wheel cover [10].
- Remove the pump wheel [11] from the pump [12].
- Thoroughly rinse all components. Use a soft brush to loosen stuck-on dirt, if necessary.
- Dry all components with a soft clean cloth.
- Then reassemble all components in reverse order.

● Troubleshooting

Problem	Potential cause	Remedy
Pump does not run.	Not enough sunlight.	Position the product in a place with direct sunlight or wait until the intensity and angle of the sunlight are more optimal.
	Solar panel is dirty.	Clean the solar panel.
	Pump is clogged.	Clan the product as described in section "Maintenance and cleaning".

● Storage

- Clean the product thoroughly (see chapter "Cleaning").
- If possible, pack the product in the original packaging.
- Store the product in a dry and frost-free place ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) without direct sunlight.

● Disposal



Observe the labelling of the packaging materials when separating waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composites



The product and the packaging materials can be recycled. Dispose of them separately to ensure better recycling. Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product after the end of its useful life.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● **Warranty**

Dear customer, this device is guaranteed for 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the seller of the product. These legal rights are not restricted by our warranty conditions set out below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the purchase date. Please keep the original receipt in a safe place. It will be required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years from the date of purchase of this product, we will — at our discretion — repair or replace the product free of charge or refund the purchase price. This warranty requires that the defective device and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period as well as a brief written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, we will send you the repaired or a new product. The repair or replacement of the product does not start a new warranty period.

Warranty period and statutory liability for defects

The warranty period is not extended by the warranty service. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs due after expiry of the warranty period are subject to a charge.

Warranty scope

The device was carefully manufactured in accordance with strict quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not extend to product parts that are subject to normal wear and tear and thus can be regarded as wear parts, or to damage to fragile parts, e.g., switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the product is damaged or has not been properly used or maintained. To ensure proper use of the product, all instructions in the user manual must be followed exactly. Uses and actions that are advised against or warned against in the user manual must be strictly avoided. The product is intended for private use only and not for commercial use. Misuse, improper handling, use of force, and repairs not carried out by our authorized service branch void the warranty.

Handling of warranty claims

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please have the sales receipt and the item number (IAN 465894_2404) at hand as proof of purchase.
- The item number is indicated on the type plate, on the cover page of your manual (bottom left) or on the sticker on the back or on the bottom.
- In the case of malfunctions or other defects, please contact the service department below first by phone or e-mail.

● Service

GB

Service Great Britain

Tel: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IE NI

Service Ireland

Tel: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 465894_2404

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 465894_2404) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

You can find a current version of the user manual at: www.citygate24.de

You can download the user manual and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

The QR code on the title page brings you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com), where you can open your user manual by entering your item number (IAN) 465894_2404.

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 14
Indledning	Side 14
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 15
Leverede dele.....	Side 15
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 15
Tekniske data.....	Side 16
Sikkerhed	Side 16
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 16
Montering	Side 17
Ibrugtagning	Side 17
Vedligeholdelse og rengøring	Side 17
Fejlfinding	Side 18
Opbevaring	Side 18
Bortskaffelse	Side 18
Garanti	Side 19
Service	Side 20

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Produkter mærket med dette symbol overholder gældende fællesskabslovgivning inden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.
	Produktionsdato (måned/år)		Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)
	Beskyttelsesklasse III - beskyttelse mod elektrisk stød (farlige kropsstrømme) ved beskyttelseslavspænding (<60 V DC)		Jævnspænding
IP65	Produktet er komplet beskyttet mod indtrængende støv (støvtæt) og vandstråler (dyse) fra alle vinkler.		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Emballage af FSC-certificeret blandet træ		

Solcelle-springvand

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og

håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette apparat er beregnet til dekorativ brug i damme eller andre udendørs vandfyldte bassiner, som er tilstrækkeligt store. Apparatet må ikke anvendes til pumpning af drikkevand eller klorvand. Der kræves direkte sollys for at apparatet kan fungere korrekt.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 solcellemodul inkl. pumpe og skumring
- 1 sprøjtehoved
- 3 sprøjteskiver
- 1 tragtstykke
- 1 mellemstykke
- 4 afstandsholdere
- 1 betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|----|---------------------------------------|
| 1 | Sprøjteskive |
| 2 | Tragtstykke |
| 3 | Sprøjtehoved |
| 4 | Mellemstykke |
| 5 | Holder til afstandsholder |
| 6 | Solcellemodul inkl. pumpe og skumring |
| 7 | Pumpeudgang |
| 8 | Afstandsholder |
| 9 | Filterdæksel |
| 10 | Pumpehjulafdækning |
| 11 | Pumpehjul |
| 12 | Pumpe |

● Tekniske data


Model-nr.:	1293-S
Maks. effekt solpanel:	1,5 W, 7 V $\overline{=}$, 220 mA
Pumpeeffekt:	1,4 W
Maks. gennemstrømning:	150 l/t
Maks. sprøjteøjde:	45 cm
Kapslingsklasse:	IP65

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**
Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

⚠ FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Emballage er ikke legetøj. Børn kan blive fanget i det og kvælt, hvis de leger med det.

Risiko for beskadigelse, hvis pumpen udsættes for tørløb!

- Sørg for at dække solpanelet til eller vende det væk fra solen, så længe pumpen ikke befinder sig i vandet.

Risiko for skader på grund af frost!

- Lad ikke apparatet stå udendørs, hvis der er risiko for frost.

● Montering

Bemærk: Tilbehøret kan monteres i forskellige sammensætninger.

- Fjern al emballagemateriale og beskyttelsesfilm fra apparatet og tilbehøret, inden du tager apparatet i brug.
- (Tilvalg) Sæt mellemstykket [4] på pumpens udgang [7].
- Sæt den ønskede sprøjteskive [1] på tragtstykket [2] og skru den fast ved at dreje med uret.
- Sæt sprøjtehovedet [3] eller tragtstykket [2] på mellemstykket [4] eller pumpens udgang [7].
- Stik afstandsholderne [8] ca. 3 cm ned i holderne til afstandsholderne [5].

● Ibrugtagning

Bemærk: Apparatet virker kun ved direkte sollys. I overskyet vejr eller hvis solpanelet er snavset, deaktiveres pumpen.

- Placér solcellemodul [6] med pumpen [12] nedad i vandet.
- Pumpen [12] starter automatisk, så snart solcellemodul [6] rammes af tilstrækkeligt sollys.
Sprøjtehøjden bestemmes af solindstrålingens intensitet.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Træk tilbehøret af pumpens udgang [12].
- Træk pumpen ud af solcellemodul [6].
- Træk filterdækslet [9] af pumpen [12].
- Træk pumpehjulafdækningen [10] af.
- Træk pumpehjulet [11] ud af pumpen [12].
- Skyl alle dele grundigt, og brug eventuelt en blød børste til at løsne vedhæftende snavs med.
- Tør alle dele med en ren og blød klud.
- Saml derefter alle dele igen i omvendt rækkefølge.

● Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Pumpen pumper ikke.	Ikke nok sollys.	Placér produktet et sted med direkte sollys, eller vent, indtil intensiteten og indstrålingsvinklen er mere optimal.
	Solpanelet er snavset.	Rengør solpanelet.
	Pumpen er stoppet til.	Rengør produktet som beskrevet i kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".

● Opbevaring

- Rengør produktet grundigt (se kapitlet "Rengøring").
- Hvis det er muligt, skal du pakke produktet ind i den originale emballage.
- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted ($\geq +5$ °C) uden direkte sollys.

● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkningen af emballagematerialerne i forbindelse med affaldssorteringen. Materialerne er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1-7: plast

20-22: papir og pap

80-98: kompositmateriale



Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, men bortskaf dem separat for at opnå en bedre affaldsbehandling. Kontakt din kommune eller by for at finde ud af, hvordan du kan bortskaffe det kasserede produkt.



Når produktet er udtjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

● **Garanti**

Kære kunde, vi yder 3 års garanti fra købsdato på dette apparat. I tilfælde af produktmangler har du forskellige rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse rettigheder begrænses ikke af vores garantibetingelser, som vi beskriver i det følgende.

Garantibetingelser

Garantiperioden starter på købsdatoen. Opbevar den originale kassebon. Denne skal bruges som dokumentation for købet. Hvis der inden for tre år fra den dato, produktet er købt, optræder en materiale- eller fabrikationsfejl, vil vi – efter eget valg – enten reparere produktet gratis eller refundere købsprisen. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte apparat samt købsdokumentationen (kassebonen) inden for fristen på de tre år fremlægges sammen med en kort skriftlig beskrivelse af manglen, og hvornår den er opstået. Hvis defekten dækkes af vores garanti, vil du få det reparerede eller et nyt produkt retur. Med en reparation eller udskiftning af apparatet starter der ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og lovpligtigt mangelansvar

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som allerede var til stede ved købet, skal meddeles straks efter udpakning. Der kræves betaling for reparationer, der skal udføres efter garanti-periodens udløb.

Garantien omfatter

Apparatet er fremstillet efter strenge kvalitetsretningslinjer og omhyggeligt afprøvet inden levering. Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Garantien dækker ikke produktdele, som er udsat for almindelig slitage, og derfor kan betragtes som værende sliddele. Garantien dækker heller ikke skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, batterier eller dele af glas. Garantien bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, eller ikke er blevet anvendt eller vedligeholdt korrekt. Korrekt anvendelse af produktet betyder, at alle anvisninger i betjeningsvejledningen skal overholdes nøje. Anvendelsesformål og handlinger, der frarådes eller advares imod i betjeningsvejledningen, skal altid undgås. Produktet er kun beregnet til privat og ikke erhvervsmæssig brug. Ved misbrug, ukorrekt behandling og brug af vold samt ved indgreb, der ikke er udført af vores autoriserede serviceafdeling, ophører garantien.

Behandling i tilfælde af et garantikrav

For at sikre, at din anmodning behandles hurtigt, skal du følge nedenstående vejledning:

- Ved alle henvendelser skal du have kvitteringen og varenummeret (IAN 465894_2404) klar som bevis for købet.
- Se venligst typeskiltet, titelsiden i din manual (nederst til venstre) eller klistermærket på bagsiden eller i bunden for at finde varenummeret.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller andre defekter, skal du først kontakte følgende serviceafdeling pr. telefon eller e-mail.

● Service

DK

Service Danmark

Tel: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 465894_2404

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 465894_2404) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

Du finder en aktuel version af betjeningsvejledningen på: www.citygate24.de

På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre vejledninger, produktvideoer og installationssoftware.

Med QR-koden på forsiden kommer du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan nu åbne din betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 465894_2404.

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 22
Einleitung	Seite 23
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 23
Lieferumfang.....	Seite 23
Teilebeschreibung.....	Seite 23
Technische Daten.....	Seite 24
Sicherheit	Seite 24
Sicherheitshinweise.....	Seite 24
Montage	Seite 25
Inbetriebnahme	Seite 25
Wartung und Reinigung	Seite 26
Störungsbehebung	Seite 26
Lagerung	Seite 26
Entsorgung	Seite 26
Garantie	Seite 27
Service	Seite 28

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.
	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)		Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
	Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Gleichspannung
IP65	Das Produkt ist vollständig vor Staubeintritt (staubdicht) und vor Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel geschützt.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz		

Solar-Springbrunnen

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist für den dekorativen Einsatz in Teichen oder anderen ausreichend großen, mit Wasser gefüllten Gefäßen im Außenbereich bestimmt. Das Gerät darf nicht zur Förderung von Trink- oder Chlorwasser eingesetzt werden. Für die ordnungsgemäße Funktion wird direkte Sonneneinstrahlung benötigt.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Solarmodul inkl. Pumpe und Schaumstoffring
- 1 Sprühaufsatz
- 3 Tellersprühaufsätze
- 1 Trichterstück
- 1 Zwischenstück
- 4 Abstandhalter
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Tellersprühaufsatz
- 2 Trichterstück
- 3 Sprühaufsatz
- 4 Zwischenstück

- 5 Aufnahme für die Abstandhalter
- 6 Solarmodul inkl. Pumpe und Schaumstoffring
- 7 Pumpenausgang
- 8 Abstandhalter
- 9 Filterdeckel
- 10 Pumpenradabdeckung
- 11 Pumpenrad
- 12 Pumpe

• Technische Daten


Modell-Nr.:	1293-S
Max. Leistung Solarpanel:	1,5 W, 7 V $\overline{=}$, 220 mA
Pumpenleistung:	1,4 W
Max. Durchfluss:	150 l/h
Max. Sprühhöhe:	45 cm
Schutzart:	IP65

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden

Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

Beschädigungsgefahr durch Trockenlauf der Pumpe!

- Halten Sie das Solarpanel stets abgedeckt oder von der Sonne abgewandt, solange sich die Pumpe nicht im Wasser befindet.

Beschädigungsgefahr durch Frost!

- Lassen Sie das Gerät bei Frostgefahr nicht im Freien.

● **Montage**

Hinweis: Das Zubehör lässt sich in unterschiedlichen Zusammenstellungen montieren.

- Entfernen Sie vor der Nutzung sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien vom Gerät und dem Zubehör.
- (Optional) Stecken Sie das Zwischenstück **[4]** auf den Ausgang der Pumpe **[7]**.
- Stecken Sie den gewünschten Tellersprühaufsatz **[1]** auf das Trichterstück **[2]** und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie den Sprühaufsatz **[3]** oder das Trichterstück **[2]** auf das Zwischenstück **[4]** oder den Ausgang der Pumpe **[7]**.
- Stecken Sie die Abstandhalter **[8]** ca. 3 cm tief in die Aufnahmen für die Abstandhalter **[5]**.

● **Inbetriebnahme**

Hinweis: Das Gerät funktioniert nur bei direkter Sonneneinstrahlung. Bei Bewölkung oder verschmutztem Solarpanel wird die Pumpe deaktiviert.

- Setzen Sie das Solarmodul **[6]** mit der Pumpe **[12]** nach unten ins Wasser.
- Die Pumpe **[12]** startet automatisch, sobald ausreichend Sonnenlicht auf das Solarmodul **[6]** trifft.
Die Sprühhöhe wird durch die Intensität der Sonneneinstrahlung bestimmt.

● Wartung und Reinigung

- Ziehen Sie das Zubehör vom Ausgang der Pumpe **12** ab.
- Ziehen Sie die Pumpe aus dem Solarpanel **6**.
- Ziehen Sie den Filterdeckel **9** von der Pumpe **12** ab.
- Ziehen Sie die Pumpenradabdeckung **10** ab.
- Ziehen Sie das Pumpenrad **11** aus der Pumpe **12**.
- Spülen Sie alle Teile gründlich ab und nehmen Sie gegebenenfalls eine weiche Bürste, um anhaftende Verschmutzungen zu lösen.
- Wischen Sie alle Teile mit einem weichen, sauberen Tuch trocken.
- Setzen Sie anschließend alle Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

● Störungsbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Pumpe läuft nicht.	Nicht ausreichend Sonnenlicht.	Positionieren Sie das Produkt an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung oder warten Sie, bis Intensität und Einstrahlwinkel optimaler sind.
	Solarpanel ist verschmutzt.	Reinigen Sie das Solarpanel.
	Pumpe ist verstopft.	Reinigen Sie das Produkt wie im Kapitel "Wartung und Reinigung" beschrieben.

● Lagerung

- Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5\text{ °C}$) ohne direkte Sonneneinstrahlung.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe

20–22: Papier und Pappe

80–98: Verbundstoffe



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbonn gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbonn) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465894_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

● **Service**

DE

Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 465894_2404

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 465894_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de


Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.


Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465894_2404 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



citygate24 GmbH

Altstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

 02/2025
Model No.: 1293-S

 09/2024

IAN 465894_2404

6 